MINISTERIO DE EDUCACIÓN

ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

VICEMINISTERIO DE EDUCACIÓN SUPERIOR DE FORMACIÓN PROFESIONAL
VICEMINISTERIO DE EDUCACIÓN REGULAR

PROGRAMA DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIA PARA MAESTRAS Y MAESTROS EN EJERCICIO

PROFOCOM



Unidad de Formación No. 14

Educación Primaria Comunitaria Vocacional

Elaboración de libros formativos para el desarrollo curricular

(Educación Regular)

Documento de Trabajo

MINISTERIO DE EDUCACIÓN
ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

© De la presente edición:

Colección:
CUADERNOS DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Unidad de Formación No. 14
Educación Primaria Comunitaria Vocacional
Elaboración de libros formativos para el desarrollo curricular
Documento de Trabajo - Segunda Edición

Coordinación:
Viceministerio de Educación Superior de Formación Profesional
Viceministerio de Educación Regular
Dirección General de Formación de Maestros
Instituto de Investigaciones Pedagógicas Plurinacional
Unidad de Políticas Intraculturales, Interculturales y Plurilingue

Redacción y Dirección:
Equipo PROFOCOM

Cómo citar este documento:
Ministerio de Educación (2016). *Unidad de Formación Nro. 14 "Educación Primaria Comunitaria Vocacional - Elaboración de libros formativos para el desarrollo curricular"*. Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.

LA VENTA DE ESTE DOCUMENTO ESTÁ PROHIBIDA
Denuncie al vendedor a la Dirección General de Formación de Maestros, Telf. 2912840 - 2912841

Índice

Presentación **3**

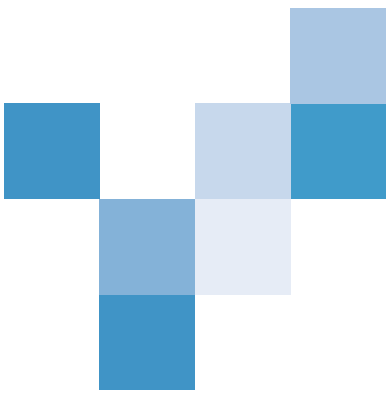
Introducción **5**
Objetivo Holístico 6
Criterios de evaluación 6
Uso de lenguas indígena originarias 7

Momento 1
Sesión presencial 9
Tema 1: Libros de texto 9
Tema 2: Los Libros Formativos en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo 9

Momento 2
Sesiones de construcción crítica y concreción educativa 31
I. Actividades de autoformación 31
II. Actividades de formación comunitaria 32
III. Actividades de concreción educativa 32

Momento 3
Sesión presencial de socialización 33
Producto de la Unidad de Formación 34

Anexos 35
Lecturas complementarias 37
Bibliografía 43



Presentación

El Programa de Formación Complementaria para Maestras y Maestros en Ejercicio (PROFOCOM) es un programa que responde a la necesidad de transformar el Sistema Educativo a partir de la formación y el aporte de las y los maestros en el marco del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo y de la Ley de la Educación N° 070 "Avelino Siñani - Elizardo Pérez" que define como objetivos de la formación de maestras y maestros:

1. Formar profesionales críticos, reflexivos, autocríticos, propositivos, innovadores, investigadores; comprometidos con la democracia, las transformaciones sociales, la inclusión plena de todas las bolivianas y los bolivianos.
2. Desarrollar la formación integral de la maestra y el maestro con alto nivel académico, en el ámbito de la especialidad y el ámbito pedagógico, sobre la base del conocimiento de la realidad, la identidad cultural y el proceso socio-histórico del país. (Art. 33)

Así entendido, el PROFOCOM busca fortalecer la formación integral y holística, el compromiso social y la vocación de servicio de maestras y maestros en ejercicio mediante la implementación de procesos formativos orientados a la aplicación del Currículo del Sistema Educativo Plurinacional, que concretice el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo aportando en la consolidación del Estado Plurinacional.

Este programa es desarrollado en todo el Estado Plurinacional como un proceso sistemático y acreditable de formación continua. La obtención del grado de Licenciatura será equivalente al otorgado por las Escuelas Superiores de Formación de Maestras y Maestros (ESFM), articulado a la apropiación e implementación del Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional.

Son las Escuelas Superiores de Formación de Maestras y Maestros, Unidades Académicas y la Universidad Pedagógica las instancias de la implementación y acreditación del PROFOCOM, en el marco del currículo de formación de maestras y maestros del Sistema Educativo Plurinacional, orientando todos los procesos formativos hacia una:

- "Formación Descolonizadora", que busca a través del proceso formativo lidiar contra todo tipo de discriminación étnica, racial, social, cultural, religiosa, lingüística, política y económica, para garantizar el acceso y permanencia de las y los bolivianos en el sistema educativo, promoviendo igualdad de oportunidades y equiparación de condiciones a través del conocimiento de la

historia de los pueblos, de los procesos liberadores de cambio y superación de estructuras mentales coloniales, la revalorización y fortalecimiento de las identidades propias y comunitarias, para la construcción de una nueva sociedad.

- "Formación Productiva", orientada a la comprensión de la producción como recurso pedagógico para poner en práctica los saberes y conocimientos como un medio para desarrollar cualidades y capacidades articuladas a las necesidades educativas institucionales en complementariedad con políticas estatales. La educación productiva territorial articula a las instituciones educativas con las actividades económicas de la comunidad y el Plan Nacional de Desarrollo.
- "Formación Comunitaria", como proceso de convivencia con pertinencia y pertenencia al contexto histórico, social y cultural en que tiene lugar el proceso educativo. Esta forma de educación mantiene el vínculo con la vida desde las dimensiones material, afectiva y espiritual, generando prácticas educativas participativas e inclusivas que se internalizan en capacidades y habilidades de acción para el beneficio comunitario. Promueve y fortalece la constitución de Comunidades de Producción y Transformación Educativa (CPTE), donde sus miembros asumen la responsabilidad y corresponsabilidad de los procesos y resultados formativos.
- "Formación Intracultural, Intercultural y Plurilingüe", que promueve la autoafirmación, el reconocimiento, fortalecimiento, cohesión y desarrollo de la plurinacionalidad; asimismo, la producción de saberes y conocimientos sin distinciones jerárquicas; y el reconocimiento y desarrollo de las lenguas originarias que aporta a la intraculturalidad como una forma de descolonización y a la interculturalidad estableciendo relaciones dialógicas, en el marco del diseño curricular base del Sistema Educativo Plurinacional, el Currículo Regionalizado y el Currículo Diversificado.

Este proceso permitirá la autoformación de las y los participantes en Comunidades de Producción y Transformación Educativa (CPTE), priorizando la reflexión, el análisis, la investigación desde la escuela a la comunidad, entre la escuela y la comunidad, con la escuela y la comunidad, hacia el desarrollo armónico de todas las potencialidades y capacidades, valorando y respetando sus diferencias y semejanzas, así como garantizado el ejercicio pleno de los derechos fundamentales de las personas y colectividades, y los derechos de la Madre Tierra en todos los ámbitos de la educación.

Se espera que esta colección de Cuadernos, que ahora presentamos, se constituyan en un apoyo tanto para facilitadores como para participantes, y en ellos puedan encontrar:

- Los objetivos orientadores del desarrollo y la evaluación de cada Unidad de Formación.
- Los contenidos curriculares mínimos.
- Lineamientos metodológicos, concretados en sugerencias de actividades y orientaciones para la incidencia en la realidad educativa en la que se ubica cada participante.

Si bien los Cuadernos serán referencia básica para el desarrollo de las Unidades de Formación, cada equipo de facilitadores debe enriquecer, regionalizar y contextualizar los contenidos y las actividades propuestas de acuerdo a su experiencia y a las necesidades específicas de las maestras y maestros.

Roberto Aguilar Gómez
MINISTRO DE EDUCACIÓN

Introducción

La Unidad de Formación N° 14 de Educación Primaria Comunitaria Vocacional **"Elaboración de Libros Formativos para el desarrollo curricular"** en el marco del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo presenta dos temas, los mismos que generaran una reflexión analítica en las y los maestros, sobre los libros de texto y su incidencia en la educación boliviana y la necesidad de contar con libros formativos coherentes con el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo.

El primer tema se refiere a los **Libros de Texto**, que hace un abordaje histórico sucinto sobre los textos escolares y los libros de texto. La función ideológica de la colonización a través de los libros de texto y su incidencia en la formación de la sociedad boliviana.

Los libros de texto como materiales educativos que determinan la metodología del proceso educativo, desde la hegemonización eurocentrista de los conocimientos, orientados a la repetición y mecanización memorística de los contenidos configurados lejos de nuestra realidad sociocultural y lingüística.

El segundo tema **Los libros formativos en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo,** que presenta la caracterización de los nuevos libros formativos desde la visión de los cambios acelerados que emergen en el Estado y particularmente en el Sistema Educativo Plurinacional con la implementación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo y los nuevos retos en la práctica educativa de las y los maestros de Educación Primaria Comunitaria Vocacional.

Para el cual se presenta el libro formativo y el proceso de elaboración, tomando en cuenta la integración y articulación de los campos de saberes y conocimientos, desde una interrelación de saberes y conocimientos locales, regionales, nacionales y del mundo, con pertinencia sociocultural, lingüística desde la realidad natural y cultural de cada contexto municipal o regional.

Para que maestras y maestros en comunidades de trabajo, elaboren los libros formativos como recursos educativos pertinentes para el desarrollo curricular en cada contexto diverso.

Objetivo Holístico

Elaboramos libros formativos coherentes con los principios y enfoques del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, a partir del análisis de las características de los libros como recurso pedagógico de los procesos educativos, promoviendo el trabajo comunitario en su elaboración, para fortalecer nuestra práctica educativa desde la realidad natural y cultural del contexto.

Criterios de evaluación

SER

Promoviendo el trabajo comunitario en su elaboración.

- Manifestación de actitudes de reciprocidad en los trabajos comunitarios.
- Responsabilidad compartida en la elaboración de libros formativos.

SABER

A partir del análisis de las características de los libros como recurso pedagógico de los procesos educativos.

- Diferenciación de las características de los libros de texto y libros formativos.
- Caracterización de los libros formativos acorde con el Modelo Educativo.

HACER

Elaboramos libros formativos coherentes con los principios y enfoques del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo.

- Elaboración de libros formativo coherente con los principios y enfoques del Modelo Educativo.
- Incorpora saberes y conocimientos de los NyPIOs, en el ámbito local, regional, nacional y del mundo.

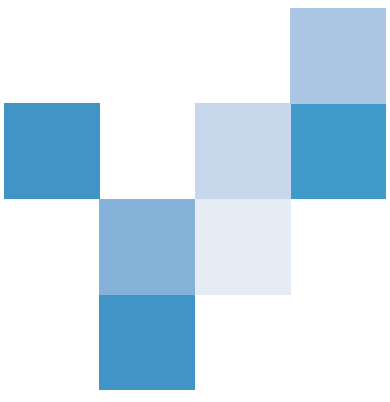
DECIDIR

Para fortalecer nuestra práctica educativa desde la realidad natural y cultural del contexto.

- Práctica educativa desde la realidad natural y cultural del contexto.
- Asume el libro formativo como recurso pedagógico transformador.

Uso de lenguas indígena originarias

La lengua se mantiene viva cuando se usa, por esta razón la lengua de nuestros pueblos indígena originario campesinos se debe fortalecer utilizando en las Unidades de Formación según la realidad sociolingüística de la región donde viven, en este sentido el facilitador debe promover el uso de la lengua originaria de acuerdo a la pertinencia de la región, como instrumentos de comunicación, desarrollo y producción de saberes y conocimientos en el Sistema Educativo Plurinacional; por consiguiente es una obligación utilizar la lengua originaria para interactuar y convivir de manera recíproca y complementaria entre todo los sistemas de vida del contexto.



Momento 1
Sesión presencial (8 horas)

En la Unidad de Formación se trabajará aplicando las orientaciones metodológicas planteadas en el Modelo Educativo en sus cuatro momentos metodológicos (práctica – teoría – valoración - producción), de esta manera se desarrollarán dos temas, distribuidos en ocho horas presenciales.

Tema 1: Libros de texto

Práctica:

Conversación y debate en comunidades de trabajo, sobre los libros de texto que actualmente utiliza la maestra y maestro en el proceso educativo como recurso en el desarrollo curricular, identificando sus características pedagógicas, ideológicas, económicas, sociales, culturales lingüísticas y otros.

En el siguiente cuadro describe de forma personal las características de los Libros de texto que se utilizan en el desarrollo curricular.

CARACTERÍSTICAS	DESCRIPCIÓN
Pedagógicas	
Ideológicas	
Económicas	
Sociales	
Culturales	
Lingüísticas	
Otros	

¿Cómo favorecen o inciden los libros de texto en la formación de las y los estudiantes?

¿Cómo se utilizan en nuestra actualidad los libros de texto? ¿Es posible cambiar esta realidad, cómo?

Concluido con el trabajo personal, en la CPTE todos comparten sus conclusiones y en base a ello, elaboran una de forma comunitaria.

Teoría

Análisis y descripción de las características de los libros de texto frente a las cuatro problemáticas de la educación que el Modelo Educativo debe cambiar, apoyado por el trabajo realizado en la CPTE y la lectura del tema N°1.

Desde las características elaboradas por la CPTE, en el siguiente cuadro realiza un análisis personal en base a las cuatro problemáticas de la realidad educativa descrita en la U.F Nº 1. Luego comparte con tus compañeros.

CARACTERÍSTICAS	CONDICIÓN COLONIAL Y NEOCOLONIAL DE LA REALIDAD BOLIVIANA	CONDICIÓN DE DEPENDENCIA ECONÓMICA	AUSENCIA DE VALORACIÓN DE LOS SABERES Y CONOCIMIENTOS DE LAS NACIONES Y PUEBLOS INDÍGENA ORIGINARIOS	EDUCACIÓN COGNITIVISTA Y DESARRAIGADA
Pedagógicas				
Ideológicas				
Económicas				
Sociales				
Culturales				
Lingüísticas				
Otros				

Lectura del tema 1

LOS LIBROS DE TEXTO

Los libros o textos escolares se han desarrollado progresivamente a través del tiempo, de los cuales hacemos referencia a algunos hitos más importantes; tales como las primeras inscripciones elaboradas por los sumerios hacia 4.500 A.C. en tablillas de arcilla, que contenían el conocimiento elaborado dedicado al aprendizaje de un currículo social específico.

Con el transcurso del tiempo, los libros se elaboran en piedra, tablas de madera, cuero, en hojas de papiro y otros materiales escritas a mano.

Los libros de texto impreso como instrumentos de enseñanza o manual de instrucciones, surgieron con la invención de la imprenta por Johann Gutenberg entre los años 1450, cuyos contenidos en muchos casos estaban basados en programas de estudio.

> Luego, Juan Amos Comenio (1592 – 1670) quien afirma que “los libros de texto de lengua debían ocuparse del conocimiento de la lengua propia de las comunidades, propuso así modificar la concepción imperante en aquella época con respecto a la prioridad que se concedía al aprendizaje de textos en latín” además resaltó que el libro de texto debía servir

para posibilitar el acceso al conocimiento" y "Elaboró dos libros de texto: *La puerta abierta a las lenguas* (1631) y *El mundo de la cosas sensibles en imágenes* (1654) teorizó sobre, el libro indicando la necesidad de la cientificidad de su contenido". [1]

Además, en el aporte de Comenio, se combinaba la imagen y la palabra con el fin de facilitar la comprensión lectura, vale decir, acuñando el ícono gráfico a la palabra así como se tiene hoy en los libros de texto de primaria y otros materiales escolares impresos.

Finalmente el "término libro escolar (school book) aparece por primera vez en inglés en la década de 1.750, y más habitualmente en la de 1.770. El término libro de texto (text book) no aparece en inglés hasta la década de 1.830, su predecesor el text book, es mucho más antiguo y se refiere al texto, habitualmente latino o griego, utilizado en la enseñanza. (Johnsen; 1.996, p.26)." [2]

Hecho que nos permite afirmar que el término libros de texto aparece en Inglaterra en el contexto de un sistema escolar estructurado tal como hoy en día conocemos.

En el contexto Boliviano, los primeros libros escolares usados para la enseñanza de lectura, han sido los libros estandarizados elaborados para América Latina Progresando, Silabario Hispano Americano, Juanita y Pedrito entre otros, han permitido el aprendizaje memorístico de la lectura y la escritura. De la misma forma, los libros de lectura como Marcelino, Alborada, Abriendo Surcos; Coquito de E. Zapata Santillana que han sido aplicados en 15 países hispanohablantes por más de medio siglo. Así mismo los libros de texto de Primeras Luces, Semilla y Alma de Niño, de la autora Gladys Rivero de Jiménez 1954, sin duda alguna han sido los libros escolares más conocidos de la historia boliviana y usados en las escuelas por más de 6 décadas.

Estos materiales impresos estandarizados, estaban basados en la memorización y la repetición mecánica de los conocimientos; desde el alfabeto, las cinco vocales, las sílabas y las palabras; lejos de la realidad natural y cultural de las y los estudiantes.

Como materiales educativos, cumplían su rol hegemónico, colonizante y capitalista, desde una tendencia política ideológica de predominio jerárquico; estratificando como países pobres y países ricos; países desarrollados y países subdesarrollados; desde los contenidos y ejemplos que configuran los libros de texto consolidando la discriminación y aceptación del dominio de unos pocos sobre el resto de la humanidad.

En el ordenamiento, de los materiales, como afirma Giorgio Bini y otros (1977), para develar contenidos ideológicos en los libros de texto, presenta la siguiente estructura:

1. La familia
2. La escuela
3. La patria
4. La religión

1. Isabel Borja Alarcón. (1986). CARACTERIZACIÓN DEL LIBRO DE TEXTO DE CASTELLANO PARA LA EDUCACIÓN PRIMARIA COLOMBIANA: TIPOLOGÍA Y COMPONENTES. 05-05-15, de Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia Sitio web: http://www.rieoei.org/deloslectores/937Alarcon.PDF
2. Tulio Ramírez. (2002). El Texto Escolar como Objeto de Reflexión e Investigación. 06-05-15, de Universidad Central de Venezuela Sitio web: http://www.ucv.ve/fileadmin/user_upload/sadpro/Documentos/docencia_vol3_n1_2002/8

Desde los contenidos de **la familia,** se inculcan subliminalmente el patriarcado hegemónico sobre la mujer y los hijos. En **la Escuela** los maestros como los segundos padres; desde la aplicación de los libros se enseña, moraliza, transmite, instruye y educa a los niños y niñas, enajenando su lengua y los valores culturales, estratificando en buenos y malos, donde impera el individualismo y el egoísmo para "formar buenos ciudadanos para la patria". **La patria,** desde los libros se construye otra realidad respecto a la patria; la nación y el Estado, configurando la historia, costumbres, tradiciones y otros ajenos a nuestra realidad. El estado es la expresión jurídica de una nación. Finalmente **la Religión** católica, al servicio de una moralización individualista, autoritaria e impositiva, va violentando la cosmovisión indígena.[3]

Desde la escuela con la aplicación de los referidos libros de texto, se ha formado la sociedad sometido en el colonialismo patriarcal, capitalista hegemónico y excluyente.

Libros escolares o libros de texto

Los libros escolares, libros de texto y otros denominativos en nuestro contexto son empleados para referirse a los materiales educativos impresos, muchos de ellos orientados a desarrollar Programas de Estudio de un determinado año de escolaridad o área específica correspondiente con un determinado enfoque y metodología que apoya a la actividad pedagógica de las y los maestros.

Desde una revisión bibliográfica, nos permitimos afirmar que no existe un consenso generalizado en el medio educativo sobre la denominación del libro de texto, libro escolar, texto escolar, libro de clases, manual escolar, libro guía entre otras; en el lenguaje cotidiano empleado en la escuela entre los maestros, estudiantes e incluso académicos, estas denominaciones son asumidos como iguales para referirse indistintamente al libro de texto que son diseñados específicamente para ser usados en procesos de enseñanza con el fin de abordar contenidos curriculares.

Además, es necesario considerar todos los materiales de uso permanente y generalizado en el contexto escolar así como: los libros de consulta, obras literarias, enciclopedias, diccionarios y otros documentos de uso oficial que son usados para ampliar la información de las y los estudiantes, los cuales no fueron diseñados específicamente para su aplicación en procesos educativos.

Para comprender mejor, es preciso diferenciar entre los "libros de texto" y "libros escolares". El primero se refiere a los libros escritos, diseñados y producidos específicamente de acuerdo a los Programas de Estudio de un año de escolaridad para el uso en los procesos de desarrollo curricular; en cambio, el segundo para designar a todos los libros empleados en la enseñanza, pero que no han sido diseñados en sujeción a los Programas de Estudio.

Como materiales escritos impresos o virtuales, esencialmente cumplen la función de servir de apoyo al proceso de enseñanza- aprendizaje, porque contienen conocimientos que van a ser trabajados a lo largo del año escolar. En este sentido se caracteriza por estar dividido en unidades que plantean diferentes contenidos y problemáticas, desde un punto de vista dinámica, tomando en cuenta a los lectores, ofrece una configuración atrayente desde la

3. Giorgio Bini y otros. (1977). LOS LIBROS DE TEXTO EN AMÉRICA LATINA. México: Nueva Imagen

configuración de los contenidos y las ilustraciones que permite la comprensión de las y los niños y adolescentes.

El libro de texto y la falsa neutralidad ideológica

Los libros de texto han sido considerados por tradición como los depositarios indefectibles del saber y la cultura, además valorados como vertebradores de la práctica cotidiana en las escuelas e imprescindible para muchas maestras y maestros, a los cuales les resultaría muy difícil encarar el desarrollo curricular sin el uso de los libros de texto, como afirma (Gimeno, 1994, 4) porque los libros de texto configuran el currículo y las prácticas escolares.

Como productos culturales que posibilitan y facilitan la tarea de las y los maestros, son elaborados por personas que están al servicio de intereses ideológicos, por lo que no existe la neutralidad ideológica en los libros de texto.

> "Los libros de textos actuales, inevitablemente, informan acerca de la estructura social y conforman actitudes frente a nosotros mismos, frente a los demás y frente al mundo en general. Ofrecen, a través de sus contenidos e imágenes, muchas lecciones simbólicas acerca del trabajo, el sexo y la raza. De esta forma, generan y perpetúan una determinada visión y concepción del mundo que rodea a los alumnos."[4] Donde se muestra otra realidad construida con propósitos bien definidos.

Así, los contenidos que configuran los libros de texto asumen el discurso de otra realidad, lejos de nuestra propia realidad; donde se inserta con fuerza directa o indirecta la ideología del sometimiento para formar una sociedad, sumisos en la dependencia, el conformismo, individualismo, entre otros.

En este sentido, la escuela en general y los libros de texto en particular, son mecanismos de primer orden en la configuración ideológica de los valores y culturales y las normas de vida desde una concepción capitalista y antropocéntrica.

En la cultura escolar, donde se practican la transmisión cultural a través de los libros de texto "La escuela, como institución social, ha sido encargada históricamente de seleccionar, organizar, y transmitir a niños y jóvenes los conocimientos culturales dominantes en cada periodo histórico" ***Rosa M. Güemes A 1994, Libros de Texto y Desarrollo Curricular en Aula.***

Este hecho, ha incidido decisivamente en la formación de nuestra sociedad, desde el periodo colonial y aún persiste en nuestros días. Así como lo afirma **Douglas Peasce en su obra *El libro escolar en los países en desarrollo:***

> "En el periodo colonial, los textos escolares reflejaban las orientaciones didácticas de los colonizadores; con frecuencia eran escritos por funcionarios coloniales y publicados en la metrópoli. Incluso los publicados en la colonia se basaban en modelos foráneos y se ajustaban a las orientaciones y políticas de las autoridades coloniales.

4. ROSA MARÍA GÜEMES ARTILES. (1993-94). Libros de texto y desarrollo del currículo en el aula. Un estudio de casos. 05-05-15, de Universidad de La Laguna Sitio web: ftp://tesis.bbtk.ull.es/ccssyhum/cs15.pdf

> Las políticas educativas reflejaban las orientaciones de las autoridades coloniales, y el plan de estudios traducía estas opciones. La característica fundamental del colonialismo fue, en este sentido, que las decisiones clave en materia de educación provenían de otros países cuyas prioridades eran bien ajenas a los difíciles procesos de construcción y desarrollo económico de la nación.
>
> Los programas de estudio se ajustaban también a los modelos coloniales….No sólo provenía del extranjero la orientación de la enseñanza, sino también las orientaciones políticas y culturales… los textos escolares heredados del periodo colonial eran anticuados. En los programas de estudio abundaban ejemplos referidos a la metrópoli y había que formular nuevas concepciones sobre la historia, el desarrollo y las prioridades nacionales".[5] ***UNESCO 1983, PERSPECTIVA revista trimestral de educación.***

Esta realidad amerita una reflexión y análisis por parte de las y los maestros, en la configuración y uso de los libros, orientados hacia la formación de una sociedad del futuro, descolonizado, despatriarcalizado, con práctica de valores sociocomunitarios y convivencia armónica con la Madre Tierra para Vivir Bien.

Uso del libro de texto en nuestra actualidad

En nuestros días, una gran mayoría de las y los maestros asumen los libros de texto como medio y fin del proceso de pedagógico de un determinado año de escolaridad, asumiendo la metodología en su desarrollo y llegando a la repetición mecánica, desde las copias, el dictado las actividades prácticas y la evaluación. No existe el aporte desde el análisis crítico y la creatividad del maestro como artífice el proceso educativo. Aunque sin duda alguna, los hay maestras y maestros con una visión diferente quienes investigan y se preparan a diario para responder a los nuevos retos que plantea la implementación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo.

Frente a esta realidad, es evidente que las y los maestros no utilizan los libros de texto de una misma forma, ya que "la efectividad real de los libros de texto como ayuda didáctica depende del uso que el profesorado pueda hacer de ellos". (Heyneman, 1981, 243).

Sin embargo, se puede afirmar que una gran mayoría de las y los maestros de Educación Primaria Comunitaria Vocacional, desarrollan el trabajo de desarrollo curricular con el uso de los libros de texto, esta realidad práctica podemos agrupar en: uso dependiente del libro del texto, uso por promoción mercantil y beneficio del maestro, uso combinado del libro de texto con otros materiales, uso centrado en aspectos básicos del libro de texto, finalmente la sustitución del libro de texto por otros materiales, este último es muy reducido en la práctica pedagógica.

El uso dependiente del libro del texto en la práctica pedagógica de las y los maestros, lleva a la "Desprofesionalización y dependencia docente de los textos escolares"[6] como afirma Rosa M. Güemes en su obra "Libros de texto y desarrollo del currículo en el aula".

5. Philip G . Altbach, UNESCO. (1983). El libro escolar en los países de desarrollo. Perspectiva - revista trimestral de educación, 47, 406.
6. ROSA MARÍA GÜEMES ARTILES. (1993-94). Libros de texto y desarrollo del currículo en el aula. Un estudio de casos. 05-05-15, de Universidad de La Laguna Sitio web: ftp://tesis.bbtk.ull.es/ccssyhum/cs15.pdf

"La desprofesionalización implica ejercer el control desde fuera del ámbito de los que realizan la práctica. Los profesores no son dueños de su práctica ni tienen autonomía porque no son los únicos agentes en su configuración" (Gimeno, 1988, 185).

Aunque es obvio que existan otras formas de uso del libro de texto en el desarrollo curricular desde la experiencia cotidiana de las maestras y los maestros.

De todo lo descrito, es importante que las y los maestros puedan comprender que, lo esencial para el desarrollo profesional es asumir la investigación como parte del ejercicio profesional, lo que significa cambiar la concepción de la enseñanza, repensando de manera creativa el uso reflexivo y responsable de los libros de texto (impresos o digitales) en el proceso de desarrollo curricular coherentes con el Modelo Educativo.

Finalmente, las y los maestros como artífices del proceso pedagógico, deberán ser protagonistas de la elaboración de los libros de texto que sean coherentes con el contexto sociocultural de las y los estudiantes.

Valoración

Reflexión y valoración de la importancia del libro para los procesos educativos que desarrolla la maestra y maestro en la implementación del Modelo Educativo Socio comunitario Productivo a partir del análisis realizado en el anterior momento.

Luego del análisis y lectura realizada, responde a la siguiente pregunta:

¿En la implementación del Modelo Educativo Sociocounitario Productivo, cuál es la necesidad de contar con un libro que apoye los procesos educativos en el desarrollo curricular?

¿Conociendo la realidad del Estado Plurinacional de Bolivia cuáles son los argumentos para contar con un libro o texto oficial o será necesario contar con varios libros que respondan a la diversidad cultural, económica, social, de conocimientos, geográfica territorial y otros?

Producción

Elaboración de las características de los libros para fortalecer la implementación del Modelo Educativo Socicocomunitario Productivo en el marco de responder a la transformación de las cuatro problemáticas educativas y en la implementación del MESCP.

¿Cuáles deberían ser las características de los libros para fortalecer el desarrollo curricular en la implementación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo?

Comparte con la CPTE y luego anota las conclusiones a las que llegaron.

Tema 2: Los Libros Formativos en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo

Práctica:

Conversatorio y debate sobre las características de los *libros formativos y el proceso de elaboración como recursos educativos y su incidencia en la formación de las y los estudiantes.*

Organizados en grupos, desde la lectura del fragmento" Concepción y características de los libros de texto y otros materiales para el aprendizaje y la enseñanza de David Mora. Planteamos la concepción y sus características del libro formativo; guiado por las siguientes preguntas:

¿Cuál es la concepción ideal del libro formativo que se plantea desde el Modelo Educativo Sociocomunitario productivo?

¿Qué características deben tener los libros formativos en el MESCP, para cambiar nuestra realidad educativa?

Concepción y características de los libros formativos y otros materiales para el aprendizaje y la enseñanza

David Mora

Los libros de texto y los demás materiales utilizados para el desarrollo de los procesos de aprendizaje y enseñanza usados en los diversos ámbitos del sistema educativo proporcionan no solamente conocimientos, técnicas e informaciones, sino que juegan un papel muy importante en la formación integral de cada sujeto. Ellos transmiten también ideologías y criterios políticos implícitos o explícitos en una determinada sociedad…

Después de la segunda guerra mundial, la UNESCO y la ONU como organizaciones internacionales surgidas con la finalidad de defender y fomentar la paz, los derechos humanos, la convivencia entre los pueblos y el impulso al desarrollo educativo de todos los países del mundo, tuvieron como tarea muy importante continuar e impulsar el análisis comparativo de los libros de texto. Se dijo hace más de 60 años que los libros de texto eran un reflejo de nuestro mundo, el cual no debería continuar bajo el dominio de nacionalismos como el desatado por las dos últimas guerras especialmente europeas (UNESCO, 1949; Pingel, 1999 y 2009). Desde entonces se ha venido discutiendo la interdependencia internacional reflejada en los materiales usados comúnmente para el desarrollo de los procesos de aprendizaje y enseñanza, sin descuidar las realidades socioculturales de cada región y país. A pesar de que estas organizaciones han sido fuertemente cuestionadas internacionalmente por su parcialidad a favor de los países altamente industrializados y tecnificados, propios de la cultura occidental, lo cual obviamente se refleja e influye considerablemente en los mensajes, creencias, costumbres, intereses, valores y concepción de desarrollo que está plasmada en los libros de texto y demás recursos estandarizados, ellas siguen constituyendo, conjuntamente otras organizaciones e iniciativas regionales y transnacionales, una tribuna para el planteamiento de nuevas exigencias e interrogantes en el campo educativo y en nuestro caso concreto en la elaboración de trabajos de investigación comparada sobre los libros y demás materiales para el aprendizaje y la enseñanza (Beyer, 1971; Schallenberger, 1976; Thonhauser, 1992; Grof, 1994;Maier, 1995; Hopken, 1996; UNESCO, 1997; Kaufman y Rodríguez, 2001; UMCEF, 2008; Pingel, 2010b).

De esta manera los siguientes temas han adquirido un peso considerable dejando de ser problemas nacionales o locales, lo cual debe ser considerado de la misma manera al momento de analizar y comparar los libros de texto y materiales educativos complementarios en la mayoría de las disciplinas existentes en los actuales currículos:

1. ¿De qué manera pueden contribuir todos los libros de texto y demás materiales usados para el aprendizaje y enseñanza al desarrollo de potencialidades integrales de cada sujeto y la colectividad así como al proceso de concientización sociopolítica? (Freiré, 1985).
2. ¿Hasta qué punto reflejan los libros de texto la diferenciación interna de una sociedad en particular y cómo se puede respetar las respectivas diversidades culturales, étnicas y religiosas, sin descuidar obviamente la superación de las desigualdades y contradicciones socioeconómicas de nuestros pueblos? (Pingel, 2010a y 2010b).
3. ¿Existe realmente en los libros de texto de matemáticas, ciencias naturales y ciencias sociales un equilibrio sociocultural en cuanto al tratamiento de las personas, las culturas, los pueblos, las naciones, las minorías discriminadas y, muy particularmente, se presta atención a las/os trabajadoras/es explotadas/os en los sistemas capitalistas imperantes actualmente en buena parte de nuestros países latinoamericanos y caribeños? (Mora, 2011).
4. ¿Se debería develar en los libros de texto y demás materiales educativos las contradicciones entre los países industrializados y altamente tecnificados y los mal denominados “países en desarrollo” o “países tercermundistas”? Aquí es muy importante resaltar que esta terminología usada con cierta frecuencia en los libros de texto lleva al fortalecimiento de las fronteras entre el Norte y el Sur y el predominio jerárquico de los más poderosos desde el punto de vista político y militar. Términos usados en los libros de texto, tales como “países ricos”, “países pobres”, “desarrollados”, “organizados”, etc., son ejemplos que llevan a la discriminación y aceptación del dominio de unos pocos sobre el resto de la humanidad (Navarro, 2002; Yong Kim, 2000).
5. ¿Los libros de texto y demás materiales contribuyen a la conformación de una educación crítica con respecto al tema ambiental y el tratamiento interdisciplinar que tenga por objetivo determinar y dilucidar los problemas derivados de la industrialización y las relaciones socioeconómicas internacionales injustas? El tratamiento de esta problemática lo observamos con mayor frecuencia en libros de geografía, historia y demás ciencias sociales. Surgen nuevos elementos y argumentos que ubican las causas y las consecuencias de estos fenómenos socioeconómicos lo cual podría contribuir al fortalecimiento de una conciencia colectiva y política que permita realmente el respeto y cuidado del medio ambiente, de la flora, la fauna y los recursos naturales renovables y no renovables en general (Leff, 2003; Lowy, 2010; O’Connor, 2001; Van Hauwermeiren, 1998).
6. ¿Se discute en los libros de texto y demás materiales educativos el discurso actual de un mundo globalizado el cual se ha convertido en un slogan de los países industrializados-tecnificados con la finalidad de derrumbar barreras y fronteras para la adquisición a menor costo de los recursos necesarios para sus producciones industriales, mano de obra a bajo costo y fundamentalmente fronteras abiertas para la comercialización de sus productos en el ámbito internacional? El término “globalización” no describe la realidad en su verdadera magnitud, sino que responde a los intereses de los dueños del capital y la tecnología en el actual orden mundial (Beck, 1997 y Bolívar, 2011). Un estudio profundo de los libros de texto y cualquier material elaborado como ayuda para el estudio, independientemente de la especialidad

considerada, debería tomar en cuenta estos elementos, pues forman parte del desarrollo de un proceso de enseñanza y aprendizaje objetivo y científico, lo contrario sería manipulación y especulación, propias de las intuiciones humanas seudo-científicas (Mészáros, 2008).

Estas seis preguntas básicas forman parte de nuestras preocupaciones, y en algunos casos de discusiones también en el ámbito internacional, predominantemente por quienes están dedicados/as a la investigación de temas relacionados con los libros de texto y demás materiales educativos. Ellos forman parte de tres tendencias actuales en el debate histórico, filosófico, epistemológico y didáctico con un discurso de valores como trasfondo global. Cada una de estas tres posiciones tiene consecuencias inmediatas para la concepción de los libros de texto y demás materiales requeridos para el desarrollo de los procesos educativos, así como para la comparación interna o externa de los mencionados recursos elementales para los/as docentes y estudiantes de los diferentes ámbitos del sistema educativo.

Las respuestas o conclusiones socializamos en plenaria.

Teoría:

Análisis de las características de los libros de texto y los libros formativos en el MESCP *y el proceso de elaboración,* como recursos educativos de formación integral de las y los estudiantes en el desarrollo curricular.

Organizados en grupos, desde el análisis de la lectura del tema N°2, respondemos las siguientes preguntas.

¿Cómo definimos el nuevo libro formativo en el Modelo Educativo?

¿Qué característica tienen los libros formativos que planteamos?

¿Cuáles son los pasos a seguir en el proceso de la elaboración de los libros formativos?

¿Cómo de organizan la configuración de los contenidos del libro formativo propuesto en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo?

Lectura del tema 2

LOS LIBROS FORMATIVOS EN EL MODELO EDUCATIVO SOCIOCOMUNITARIO PRODUCTIVO

Desde la perspectiva de los cambios acelerados que emergen en el Estado Plurinacional, consecuentemente en el Sistema Educativo Plurinacional, y la aplicación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, requieren de cambios en la configuración, elaboración y aplicación de los libros educativos en coherencia con la visión y los enfoques del Modelo Educativo.

Por consiguiente, en Educación Primaria Comunitaria Vocacional, los mismos deberán responder a las políticas educativas del Estado Plurinacional de Bolivia, plasmadas en la Ley Educativa 070 "Avelino Siñani–Elizardo Pérez", el Currículo Base y el Currículo Regionalizado con sus respectivos Programas de Estudio elaborados para el Subsistema de Educación Regular. En este contexto, desde el análisis realizado en el tema N° 1, se propone la elaboración de los "Libros Formativos" o "Libros Educativos" con pertinencia sociocultural y lingüística desde la realidad natural y cultural de cada contexto municipal.

En el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, los "Libros Formativos" o "Libros Educativos", son recursos pedagógicos que integran contenidos de los campos y áreas de saberes y conocimientos de la realidad natural y cultural; desde la interrelación local, regional, nacional y mundial. Contienen una carga teórica y valorativa-reflexiva; **teórico** porque permite a los estudiantes ampliar y profundizar sus saberes y conocimientos propios y de otros contextos dentro y fuera

del territorio del Estado Plurinacional, donde se reconocerán procesos científicos de cada cultura en la construcción y desarrollo de sus propios saberes y conocimientos; y **valorativa-reflexiva**, sobre la utilidad de estos saberes y conocimientos en la vida y para la vida en el marco del "Vivir Bien en Comunidad", entre nosotros y con la Madre Tierra y el Cosmos. Asimismo los libros formativos de forma implícita o explícita deben estar orientados a dar respuesta a las cuatro problemáticas o realidades a las que responde el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo[7].

A. Características de los "Libros Formativos" o "Libros Educativos"

En este marco, los "Libros Formativos" o "Libros Educativos" deben contemplar en su elaboración las siguientes características:

- Estar en el marco de las Bases, Fines y Objetivos de la Ley Educativa "Avelino Siñani-Elizardo Pérez" y el Currículo Base del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo y los Programas de Estudio.
- Tener una carga teórica y valorativa-reflexiva: **1. Teórica,** porque permitirá al estudiante ampliar sus saberes y conocimientos a nivel local, regional, nacional y mundial en el marco de los objetivos del nivel, los objetivos holísticos de cada año y sus respectivos contenidos de los Programas de Estudio del Currículo Base y Currículo Regionalizado y que posteriormente permita la incorporación adecuada a la Educación Secundaria Comunitaria Productiva. **2. Valorativa-reflexiva**, porque genera en las y los estudiantes procesos de reflexión que les permitan tomar una posición sobre un tema contrastando con la realidad, para tomar actitudes de transformación de la realidad hacia una convivencia comunitaria entre nosotros y con los otros sistemas de vida en la Madre Tierra.
- Partir en su elaboración desde la realidad cultural, natural y productiva del contexto y para el contexto municipal o local, complementado con saberes y conocimientos de otros contextos (regional, departamental, nacional y mundial), esto hará la diferencia de los libros formativos, por que responderá a cada contexto.
- Estar escrita en la primera lengua que se habla en el municipio y la región, en un lenguaje pedagógico y didáctico, sencillo y claro de fácil comprensión; de manera que permita a los estudiantes gustar de la lectura y les deje una sensación de continuar leyendo.
- Tener un formato y configuración llamativa y atrayente, con imágenes del contexto complementado con la escritura. Es necesario que la imagen y el texto escrito estén articulados y progresivamente adecuados al desarrollo de las capacidades, potencialidades y cualidades de los estudiantes de manera gradual hasta que exista un equilibrio complementario entre imagen y texto escrito.
- Configurar contenidos a partir de la imagen y el texto escrito de forma integral sin fragmentar los saberes y conocimientos por áreas o campos, ya que en la realidad los saberes y conocimientos se presentan de forma integral y natural.

La organización integral de contenidos se trabaja a partir de los temas generadores y los componentes de los ejes articuladores[8], integrando entre los campos de saberes y conocimientos, vinculada de las problemáticas del contexto local del municipio.

7. Ministerio de Educación (2014). Unidad de Formación No. 1. "Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo". Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
8. Ministerio de Educación (2015). Unidad de Formación Nro. 13 "Educación Inicial en Familia Comunitaria - Los Ejes Articuladores en la Concreción Curricular". Cuadernosde Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia (Pág. 12,16,19 y21).

- Los libros formativos o libros educativos, se elaboran orientado por los Programas de Estudio, con una gradualidad progresiva de acuerdo a la edad de las y los estudiantes, en los primeros años de escolaridad se dará prioridad al desarrollo de la lengua de forma oral y escrita (lectura y escritura) y el pensamiento lógico matemático; partir del cuarto año de la Educación Primaria Comunitaria Vocacional, se dará énfasis en la orientación vocacional, el fortalecimiento del pensamiento lógico matemático, la lectura y escritura. En consecuencia, los libros no son elaborados para cada año de escolaridad
- El libro formativo como recurso educativo, debe servir a las maestras y maestros para el desarrollo curricular o desarrollo de la clase, desde la relación con los momentos metodológicos, sin que ello signifique sustituir la metodología del modelo, sino como un apoyo en el proceso del desarrollo curricular. Así mismo, tiene que tener la virtud de fortalecer y ampliar la información más allá del desarrollo de la clase.
- Los libros formativos, no pueden reemplazar la labor que desempeña el maestro ni su protagonismo en el desarrollo de la clase, sino que el uso del libro debe ser incorporado en el diseño de la metodología del Plan de Desarrollo Curricular, fortaleciendo el trabajo de las maestras y maestros en interacción con los estudiantes; vale decir, el trabajo pedagógico de las y los maestros no pueden estar determinado por los libros, al contrario, su uso será parte del proceso de desarrollo curricular.

1] *"Los ejes articuladores responden a demandas y necesidades de los pueblos, contribuyen desde la educación a la consolidación del Estado Plurinacional, se constituyen en criterios políticos que permiten dinamizar y articular los campos y áreas de saberes y conocimientos a través de un abordaje relacional de contenidos* [*sobre los procesos sociales, culturales, económicos y políticos en los procesos educativos de los subsistemas y los niveles de formación del Sistema Educativo Plurinacional.*

Se caracterizan por generar coherencia y cohesión entre los contenidos de los campos y áreas de saberes y conocimientos en las respectivas etapas y niveles del Sistema Educativo Plurinacional. Son de aplicación obligatoria..." (Estracto de la U.F. Nº 3)

B. Elaboración del Libro Formativo

Para escribir un libro formativo, es imprescindible conocer las políticas de Estado, el cambio estructural desde la Constitución Política del Estado Plurinacional, la Ley Educativa 070 "Avelino Siñani – Elizardo Pérez" y el Currículo Base del Subsistema de Educación Regular; comprender las problemáticas a las que responde el Modelo Educativo, los fundamentos, principios, enfoques, entre otros. Además los Programas de Estudio del Currículo Base y el Currículo Regionalizado.

En este contexto, es importante tener experiencia en la elaboración del Plan Anual Bimestralizado, el Plan de Desarrollo Curricular desde un abordaje integral y articulado de los contenidos de los Campos de Saberes y Conocimientos, y el espíritu innovador y la decisión para dar respuesta a los nuevos retos que se generan en la implementación del Modelo Educativo.

La comunidad o equipo de maestras y maestros de Educación Primaria Comunitaria Vocacional de un municipio, elaborará los libros formativos o libros educativos en base a las necesidades identificadas en la experiencia pedagógica de la implementación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo tomando en cuenta las actividades productivas del municipio o región.

Proceso de elaboración de los libros formativos o libros educativos.

Para la elaboración de los libros formativos seguiremos los siguientes pasos:

1. Preparación y planificación
2. Recopilación de información
3. Elaboración
4. Revisión y ajuste
5. Validación y evaluación

1. Preparación y Planificación

En esta etapa se debe tomar en cuenta los siguientes criterios:

- Organización de un Equipo de Trabajo.
- Analizar e identificar los alcances de la Educación Primaria Comunitaria Vocacional descrito en el Art. 13 de la Ley 70 Avelino Siñani - Elizardo Pérez.
- Analizar e identificar los elementos centrales del objetivo holístico del nivel y de los años de escolaridad en los Programas de Estudio de la Educación Primaria Comunitaria Vocacional (Doc. Verde)
- Analizar las características de los Programas de Estudio de Educación Primaria Comunitaria Vocacional.
- Identificar y analizar los elementos centrales de la caracterización de los Campos de Saberes y Conocimientos del Programa de Estudio de Educación Primaria Comunitaria Vocacional.
- Organizar y seleccionar los materiales a ser utilizados en el proceso de elaboración del Libro Formativo.
- Establecer un cronograma de trabajo.

Una vez concluido con esta revisión se procede al diseño de los contenidos que desarrollará el Libro Formativo o Libro Educativo, para ello tomamos como base el cuadro “Guía para la elaboración de contenidos del Libro Formativo” (Ver Pag. siguiente).

Ejes Articulado-res	Identificación de Necesi-dades y/o Problemas del Municipio	Identificación de Contenidos											
		Cosmos y Pensamiento			Ciencia, Tecnología y Producción			Vida Tierra Territorio			Comunidad y Sociedad		
		Currícu-lo Base	Currículo Regiona-lizado	Conoci-mientos Locales	Currícu-lo Base	Currículo Regiona-lizado	Conoci-mientos Locales	Currícu-lo Base	Currículo Regiona-lizado	Conoci-mientos Locales	Currícu-lo Base	Currículo Regiona-lizado	Conoci-mientos Locales
EIIP													
EVSC													
ECMTySC													
EPP													

El cuadro nos permitirá identificar y organizar los contenidos de los campos de saberes y conocimientos, orientado por los ejes articuladores tomando en cuenta la integración de los saberes y conocimiento del Currículo Base, currículo Regionalizado y saberes y conocimientos locales.

Descripción del cuadro

- En la primera columna se encuentra los **cuatro Ejes Articuladores del Currículo:** Educación Intracultural Intercultural y Plurilingüismo (EIIP), Educación en Valores Sociocomunitarios (EVSC), Educación en Convivencia con la Madre Tierra y Salud Comunitaria (ECMTySC) y Educación para la Producción (EPP).
- En la segunda columna de **identificación de necesidades y problemas**, en la que se debe identificar por Ejes Articuladores de uno a más necesidades que se quiere satisfacer o problemas a enfrentar dentro el municipio. Este trabajo debe desarrollarse de forma participativa con la comunidad o barrio.
- En la columna de identificación de contenidos, que está dividida por campos de saberes y conocimientos y estos a su vez está subdividido en tres columnas; el **primero** referida a los contenidos del Programa de Estudio del Currículo Base, el **segundo** a los contenidos del Currículo Regionalizado y el **tercero** a los contenidos locales que se quieren incorporar.
- En la columna de conocimientos locales se debe incorporar los contenidos de saberes y conocimientos de las comunidades o del municipio que se quiere incorporar y desarrollar en el Libro Formativo.

En cada uno de ellos a partir de los Programas de Estudio del Currículo Base y Regionalizado según contexto donde se encuentra el municipio, se identifican los contenidos en relación a las necesidades y problemas identificados en cada uno de los Ejes Articuladores.

- Si analizamos el cuadro, los contenidos seleccionados, nos dará paso a la recopilación de la información y a la redacción, articulado en base a las necesidades y problemas identificados desde los Ejes Articuladores.

La organización de los contenidos con base en la Guía del cuadro anterior, nos permite diseñar los contenidos del Libro Formativo que se propone elaborar.

2. Recopilación de información

Para la recopilación de la información se toman en cuenta los contenidos identificados en la "Guía para la elaboración de contenidos del Libro Formativo" y se procede a recopilar información:

Saberes y conocimientos locales (municipio).

- La información sobre los saberes y conocimientos locales se deben incorporar, en base a la coordinación con las autoridades de la comunidad, tales como: información escrita en documentos, libros de actas, museos y otros, en los archivos de las autoridades y organizaciones de la comunidad.
- Si no existiese documentos al respecto, se recogerá información de forma oral con los sabios, sabias o personas más antiguas o abuelos del municipio y las comunidades o barrios, registrando los nombres para cuando se esté escribiendo el libro, se utilice como fuente de referencia, los registros grabados se debe guardar modificándolo, ya que es una fuente importante.

- Por otro lado dependiendo de la información se debe tener un registro fotográfico la misma que debe codificarse para ser utilizado durante la redacción del libro.

Saberes y conocimientos del Currículo Regionalizado.

- De igual forma que en el anterior punto se recurre a las instituciones locales como ONGs, quienes de seguro tienen mucha información sobre los saberes y conocimientos de los Pueblos Indígena Originario Campesinos, al que territorialmente pertenece el municipio.
- Se recurre a las autoridades originarias para recopilar la información que tengan escritos o en memorias.
- Se debe identificar a las personas ya sean intelectuales, autoridades, sabios o sabias del pueblo, a quienes de forma sistemática y con una guía de preguntas elaborada previamente se hace la entrevista, la misma que debe codificarse adecuadamente para poder utilizarlo en la redacción del libro.
- También es necesario registrar de nombre del entrevistado ya que se utilizará como fuente de referencia de los saberes y conocimientos que se incorporarán en el libro.
- Otra fuente al que se debe recurrir es, a los servicios de Internet, teniendo en cuenta que en el registro se debe tener el cuidado de tener la fuente y la dirección electrónica, la misma que se colocara en el libro como parte de la bibliografía.

Saberes y conocimientos del Currículo Base

- Para la investigación de los saberes y conocimientos de los Programas de Estudio del Currículo Base, existe una gran variedad de fuentes que nos ayudarán a contar con información respecto a los contenidos identificados.
- En este caso, se recomienda tomar en cuenta las fuentes de procedencia, para garantizar su fiabilidad científica.

Concluida la recopilación de la información, ya estamos casi listos para iniciar la redacción del libro.

3. Elaboración

Se debe tomar en cuenta lo siguiente:

- Para iniciar la elaboración del libro formativo, debes tener presente el objetivo holístico del nivel, los objetivos holísticos de los seis años de escolaridad y las características de la Educación Primaria Comunitaria Vocacional.
- En el proceso de la redacción, se debe tomar en cuenta los criterios que se describen en el tema 2 de esta Unidad de Formación.
- En esta etapa el Eje Articulador adquiere una gran importancia, pues alrededor del eje, se organiza los contenidos a desarrollar de forma integral y holística como se presenta en la realidad.
- La gradación, amplitud y profundidad de los contenidos debe estar en relación a las características de la Educación Primaria Comunitaria Vocacional que se establece para los tres primeros años de escolaridad con énfasis en el Desarrollo de la Lengua de forma

oral y escrita y el desarrollo del pensamiento lógico matemático, y los otros tres años de escolaridad se hará énfasis en la identificación y desarrollo de las vocaciones productivas profundizando el Desarrollo de la Lengua y el pensamiento lógico matemático.

- Estas características determinará la cantidad de libros y su profundidad en su contenido, tomando en cuenta que no se debe contar con un libro por años de escolaridad.
- La relación del texto escrito y la imagen, es importante que sean coherentes con los aspectos psicopedagógicos y el proceso de aprendizaje de la y los estudiantes, en los primeros años de escolaridad existirán mayor porcentaje de figuras y textos escritos en porcentaje reducido, los que gradualmente se revertirán de acuerdo a los años de escolaridad.
- En la ilustración gráfica, es necesario utilizar toda nuestra imaginación y creatividad en función al aprovechamiento de los canales de aprendizaje, los aspectos psicopedagógicos en los procesos de aprendizaje y del contexto sociocultural de las y los estudiantes.
- En la redacción del libro formativo se recomienda usar un lenguaje pedagógico y didáctico escrito en prosa, de manera clara y comprensible que facilite la comprensión de las y los estudiantes.
- Cuando se usan o incorporan nuevas palabras en la redacción, es necesario contar con un vocabulario, la misma que no debe estar acompañada de la definición, con el propósito de que el estudiante recurra al diccionario y en su cuaderno coloque la interpretación propia de la definición, evitando que sea una copia textual del diccionario.
- Desde la afirmación “Una imagen vale más que mil palabras” y el alto porcentaje de internalización y aprehensión de los saberes y conocimientos por el canal visual, es importante aprovechar de manera sutil y perspicaz los recursos visuales ilustrativos en los libros, considerando la pertinencia cultural, la intra e interculturalidad, la diversidad, los mensajes patriarcales y discriminatorios, entre otros, que son transmitidos subliminalmente por la configuración de imágenes gráficas que complementan a los textos escritos.
- Como es un libro con un fuerte componente teórico y reflexivo, desde los contenidos abordados en el libro, se debe generar situaciones problemáticas al estudiante, las que deben estar relacionadas con los problemas que se han identificado en los municipios, y presentar situaciones reales que induzca a los estudiantes a reflexionar sobre hechos reales naturales y culturales y no imaginarios, generando problemas o necesidades y la importancia de encontrar o recibir una respuesta.

Ten en cuenta que no existe una fórmula para la elaboración de los Libros Formativos que se plantea en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, por tanto el desafío es mayor y requiere mucha imaginación y creatividad.

4. Revisión y ajuste del libro formativo

En este paso es importante la lectura y el análisis minucioso de toda la configuración del libro.

Revisión y adecuación en coherencia con el Modelo Educativo, integración de contenidos, pertinencia sociocultural, lingüística desde la realidad natural y cultural del contexto, la relación del texto escrito y su relación con las ilustraciones gráficas.

5. Evaluación y validación

Poner en conocimiento de las y los maestros de las Unidades Educativas, padres de familia de la región.

Dar a conocer a las y los estudiantes y aplicar en algunas Unidades Educativas de la región.

Poner en conocimiento de las autoridades educativas y autoridades municipales de la región.

Evaluar y validar en una sesión conjunta entre maestros, autoridades educativas y municipales de la región, representantes de las organizaciones de los padres de familia y representante de las y los estudiantes.

Finalmente, concluido con el último paso, el libro formativo está listo para su publicación.

Valoración

Valoración reflexiva, sobre las características de los libros formativos y la importancia de la elaboración de los libros formativos por las y los maestros, como recurso educativo para la formación integral de las y los estudiantes coherentes con el Modelo Educativo. Guiado por las siguientes preguntas:

¿Cuál es la importancia de la elaboración de los libros formativos por equipos de maestras y maestros desde la realidad natural y cultural de cada contexto?

¿Qué importancia tiene la educación de los libros formativos para la formación integral de las y los estudiantes coherentes con el Modelo Educativo?

¿Cuál es la diferencia de la característica de los libros de texto y los libros formativos que se plantean desde el Modelo Educativo?

¿Qué importancia tiene la elaboración de los libros formativos con pertinencia cultural y lingüística desde la realidad natural y cultural del contexto, para la formación integral de las y los estudiantes?

¿Cuáles son las ventajas de los libros formativos coherentes con el Modelo Educativo, elaborados por el equipo de maestros?

Reflexionamos y escribimos las conclusiones para la socialización en plenaria.

Producción

Organizados en grupos o CPTE, se realiza la preparación y planificación para la elaboración del libro formativo coherente con los principios y enfoques del Modelo Educativo, con base en la lectura del Tema Nº 2; guiado por las siguientes consignas:

Elaboramos una propuesta de planificación para la elaboración del libro formativo.

Con base en el cuadro "Guía para la identificación de contenidos del Libro Formativo" configuramos la organización de los contenidos para la elaboración del libro formativo, considerando un bimestre.

Luego, socializamos en plenaria las conclusiones del análisis de la **Teoría**, las reflexiones de la **valoración,** y la propuesta de planificación y la organización de contenidos para la elaboración del libro formativo, elaborado en el momento de la **Producción**.

Finalmente anotamos las conclusiones de la socialización y los aportes del facilitador.

Momento 2
Sesión de Construcción Crítica y Concreción Educativa (138 Hrs.)

Para trabajar las sesiones de Construcción Crítica y Concreción Educativa, a desarrollarse en las 138 horas en las Unidades Educativas, es necesario recapitular los cuadernos de las Unidades de Formación Nº 1, 2, 3, 4, 5, 10,13 y 14; Desde las problemáticas a las que responde el Modelo Educativo hasta la Planificación del Desarrollo Curricular en la diversidad, para orientar nuestro trabajo de manera coherente y que permita alcanzar los objetivos planteados.

I. Actividades de autoformación

En la autoformación cada maestra o maestro desarrolla procesos de profundización y ampliación de conocimientos sobre "Los Libros formativos en el Modelo Educativo" a partir de las lecturas obligatorias y complementarias, los mismos deben estar sujetas a la autorregulación del desarrollo integral de su formación complementaria.

Actividad 1

Lectura de análisis crítico reflexivo de la Unidad de Formación No. 14 y recapitulación de aspectos relevantes de las Unidades de Formación Nº 1 y 10 del Subsistema de Educación Regular.

Actividad 2

Análisis crítico reflexivo, de las lecturas complementarias de la Unidad de Formación.

Actividad 3

Con base en el cuadro "Guía para la identificación de contenidos del Libro Formativo" configuramos la organización de los contenidos para la elaboración del libro, considerando un bimestre, el mismo que se socializará en la actividad comunitaria.

II. Actividades de formación comunitaria

Actividad 1

Socialización del análisis crítico reflexivo realizado de las lecturas complementarias de la Unidad de Formación.

Actividad 2

Análisis reflexivo de las características de los libros formativos y el proceso de elaboración, coherente con los principios y enfoques del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo.

Actividad 3

Organización del Equipo y elaboración del plan, para la elaboración del libro formativo, de acuerdo a la lectura del tema N°2.

Actividad 4

Con base en el cuadro “Guía para la identificación de contenidos del Libro Formativo” configuramos la organización de los contenidos para la elaboración del libro, considerando un bimestre.

III. Actividades de concreción educativa

Este es el momento para llevar a la práctica y concretar todo lo que hemos comprendido desde la teoría y las experiencias desarrolladas, donde se llevaran a cabo el proceso de la elaboración del libro siguiendo los pasos planteados desde el abordaje del tema 2, donde amerita un trabajo comunitario con mayor aporte desde la experiencia y la creatividad de las y los maestros. Para el cual realizaremos las siguientes actividades:

Actividad 1

Identificación y análisis de los elementos centrales del objetivo holístico del nivel y de los años de escolaridad en los Programas de Estudio de Educación Primaria Comunitaria Vocacional.

Analizamos las características de los Programas de Estudio de Educación Primaria Comunitaria Vocacional y los elementos centrales de la caracterización de los Campos de Saberes y Conocimientos.

Recopilación de la información de los saberes y conocimientos locales, saberes y conocimientos regionales y saberes y conocimientos del contexto mundial, con base en los programas.

Actividad 2

Organización y selección de los materiales a ser utilizados en el proceso de elaboración del Libro Formativo, y elaboración de un cronograma de trabajo.

Una vez concluido con esta parte se procede al diseño de los contenidos que se desarrollarán en el Libro Formativo o Libro Educativo, para ello tomamos como base el cuadro "Guía para la elaboración de contenidos del Libro Formativo"

En nuestro caso, realizamos la organización de los contenidos para un bimestre, donde se articulen los contenidos de los Programas de Estudio del Currículo Base, el Currículo Regionalizado y los saberes y conocimientos locales, desde la realidad natural y cultural de cada contexto.

Actividad 3

Reflexión sobre las actividades y los trabajos desarrollados en comunidades de trabajo, donde se realizaran algunos ajustes en el trabajo a ser socializado en sesión presencial.

La recapitulación de la Unidad de Formación, las lecturas complementarias sugeridas y las lecturas obligatorias, permitirán asumir con pertinencia y responsabilidad en los procesos de elaboración de los Libros Formativos.

Momento 3
Sesión presencial de socialización (4 horas)

Los trabajos a presentar y socializar en la sesión presencial deben ser resultado de la propia experiencia y creatividad de las maestras o maestros y el trabajo comunitario, como producto del análisis y la reflexión contextualizada desde la comprensión de las características de los libros de texto y los libros formativos coherentes con los principios y enfoques del Modelo Educativo.

Práctica

Conversación e intercambio de experiencias de las CPTEs, (socialización de experiencias) sobre las características de los libros de texto y los libros formativos en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo y el proceso de elaboración en cada contexto municipal o regional.

Teoría

Análisis crítico sobre la influencia de los libros de texto en la educación boliviana como medio civilizatorio y colonizador; las características de los libros de texto y los libros formativos en el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo y el proceso de elaboración en cada contexto municipal o regional.

Valoración

Reflexión sobre la importancia de la elaboración de los libros formativos con pertinencia cultural y lingüística que integran contenidos de los campos de saberes y conocimientos desde el relacionamiento local, regional, nacional y mundial; elaborados por comunidades de maestras y maestros en cada contexto municipal o regional.

Producción

Elaboración de conclusiones y recomendaciones para mejorar desde la experiencia, para la elaboración de los libros formativos con pertinencia cultural y lingüística que integran contenidos de los campos de saberes y conocimientos local, regional, nacional y mundial; elaborados por comunidades de trabajo por las y los maestros en cada contexto municipal o regional.

Producto de la Unidad de Formación

Presentación de documento: 1er. Borrador del acápite "Comparación, análisis e interpretación colectiva de la experiencia de transformación de las prácticas educativas".

Nota: para la elaboración del presente producto debe quedar claro que la "comparación, análisis e interpretación colectiva":

- En qué consiste y cómo se redacta el contenido de este apartado; si bien estos elementos en la redacción del documento están interrelacionados o integrados, con fines de comprensión y ayuda es necesario aclarar en qué consiste y cómo se realiza –en la redacción del documento– la comparación, el análisis y la interpretación colectiva.
- Debe quedar claro que para la redacción de los apartados del Trabajo Final de Sistematización necesitamos volver y/o mirar una y otra vez nuestra práctica educativa que desarrollamos diariamente. Este ejercicio de mirar nuestra práctica una y otra vez, nos aportará muchas luces para la comparación, análisis e interpretación colectiva.
- Si estamos claros cómo hemos desarrollado la metodología (práctica, teoría, valoración y producción), el desarrollo y evaluación de las dimensiones (ser, saber, hacer y decidir), la articulación del desarrollo curricular y el PSP, los sentidos de los campos, los ejes articuladores y los otros elementos curriculares del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo, será más sencillo redactar nuestro Trabajo de Sistematización; por esto es importante reflexionar sobre estos elementos desde la misma práctica de aula o proceso educativo.

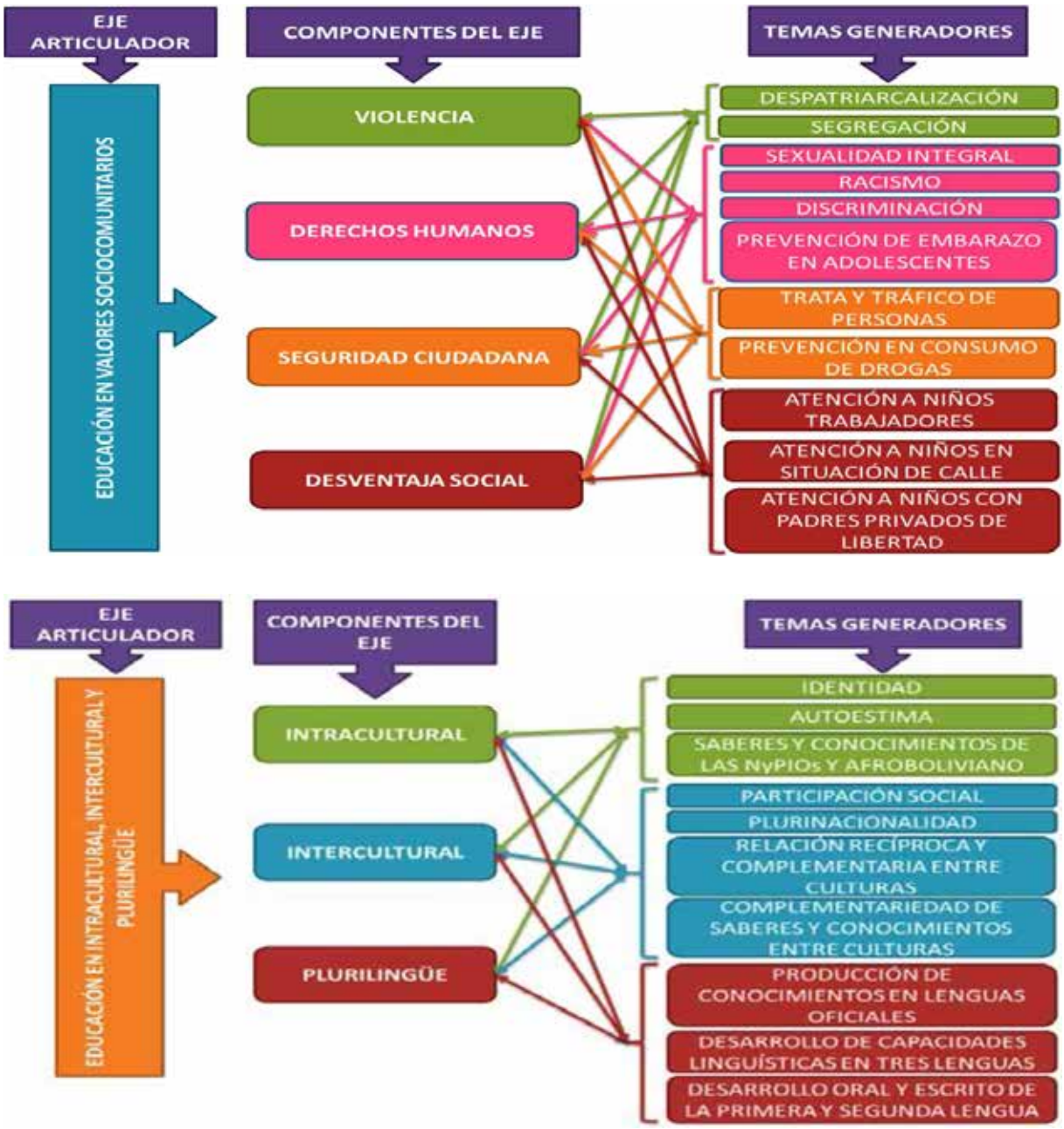
Lectura obligatoria de la Unidad de Formación

Lectura obligatoria común: Femando Álvarez - Uria y Julia Varela "Arqueología de la Escuela" Las Ediciones de La Piqueta. Madrid. 1991.

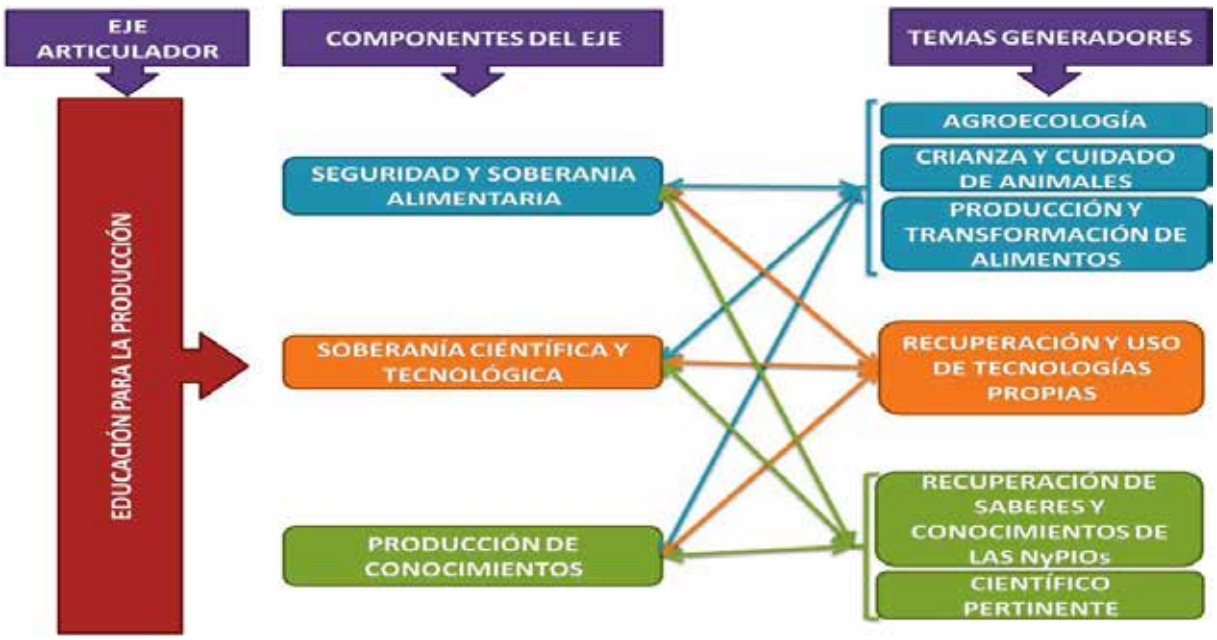
Reunidos en sus respectivas CPTEs después de haber leído la lectura obligatoria común, "Arqueología de la Escuela" reflexionamos colectivamente sobre el capítulo mensionado y, con el aporte de maestras y maestros tomamos uno o más temas o ideas de la lectura para apoyar nuestro proceso de Implementación del Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo.

Anexos

Gráfico: Los ejes articuladores, sus componentes y temas generadores.







Para mayor información remitirse a:

Ministerio de Educación (2015). Unidad de Formación Nro. 13 "Educación Inicial en Familia Comunitaria - Los Ejes Articuladores en la Concreción Curricular". Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia (Pág. 12, 16,19 y 21)

Lectura complementaria

¿Son los libros de texto herramientas para la descolonización?

Are textbooks tools for decolonization?

Javier Paredes Mallea
Investigador Instituto Internacional de Integración Convenio Andrés Bello
jparedes@iiicab.org.bo

RESUMEN

La implementación de diseños currlculares requiere como apoyo la aplicación de una infinidad de materiales curriculares, incluidos entre ellos los libros de texto o textos escolares. En este artículo se analiza el rol que juega este tipo de herramientas en los procesos educativos. Se identifica la función que cumplen en la construcción y reproducción del Estado, así como sus posibilidades y límites como herramientas currlculares que permiten procesos de descolonización en la micro-estructura escolar y la macro-estructura social.

Palabras clave: Libros de texto, educación descolonizadora, educación comunitaria

ABSTRACT

The implementation of curriculum designs requires the application of an infinity of

material, including textbooks or school books. Tbis article analyzes the role of these tools in the educative process. It identifies the function that they perform in the construction and production of the State, and its possibilities and limits as curricular tools that facilítate processes of decolonization in the micro-structure of the school and in the social macro-structure.

Keywords: Textbooks, decolonizing education, community education.

De todos los materiales curriculares, los libros de texto o textos escolares tal vez sean los que mejor hayan contribuido a reproducir las estructuras y mecanismos de poder del Estado y de los grupos dominantes. Desde su concepción, los libros de texto son pensados como un material escolar que debe contener una selección arbitraria de contenidos culturales (Lomas y Vera, 2004), selección que generalmente refleja la condición de dominación de quienes realizan la selección. Por otro lado, los libros de texto son diseñados y elaborados por unos para ser aplicados por otros, lo que implica una profundización de la división del trabajo con consecuencias desigua-

les, no sólo de carácter socioeconómico, sino también al interior del proceso de producción del conocimiento.

En los libros de texto, se legitima el colonialismo del saber, porque estos reproducen la organización y los contenidos del conocimiento basado en las disciplinas científicas; otras formas de conocimiento como, por ejemplo los conocimientos producidos por los pueblos originarios, no son consideradas. Además de ser funcionales a las estructuras coloniales y capitalistas de producción, circulación y consumo de conocimientos, sirven también, en su condición de mercancías, a la creación y consolidación de monopolios económicos empresariales. Asimismo, se han convertido en los engranajes que garantizan la separación entre los procesos de producción y la educación, entre producción y reproducción (Paredes, 2011).

De forma muy similar a como los noticieros de televisión construyen realidades, los libros de textos construyen y reconstruyen de manera recurrente una realidad coherente con el orden imperante, con la visión de los dominantes. Entre otras cosas, invisibilizan las contradicciones de clase y la explotación capitalista, o en el mejor de los casos tergiversan las causas de su existencia; reproducen prácticas patriarcales a partir de la diferenciación de roles de varones y mujeres (González y Lomas, 2002); invisibilizan a los pueblos indígenas o les asignan estereotipos racistas (UNICEF, 2008); construyen imágenes cosificadas sobre la naturaleza y la vida en la tierra (Cembranos, 2007). En fin, los libros de textos han sido una buena herramienta para reproducir: capitalismo, sexismo, colonialismo, racismo y antropocentrismo.

La pregunta es: ¿puede una herramienta de estas características utilizarse con fines contrarios a los que hasta ahora ha servido? Una respuesta inmediata e irreflexiva puede ser negativa; sin embargo, la pregunta proporciona una inmejorable oportunidad de reflexionar sobre las posibilidades de transformación de algo viejo a través de viejas herramientas. Esta preocupación no sólo se presenta respecto a los libros de textos, sino también se trata de una pregunta recurrente que surge a todo nivel en países en procesos de transformación social. Esta pregunta, formulada en un nivel micro de la estructura social, relacionada al contexto escolar y educativo, bien puede dar pié a reflexiones en el nivel macro-social. Y en sentido inverso, las reflexiones que se vaya generando, en el nivel macro de la problemática social, pueden ayudar a comprender mejor los problemas educativos y allanar posibles caminos de solución a los mismos. Al compartir los libros de textos con muchas instituciones la característica de ser una Vieja herramienta' que quiere utilizarse para 'transformar viejas estructuras', analizaremos y responderemos nuestra pregunta en un contexto mayor. En este sentido, esta inquietud lleva a pensar ¿cuál puede ser la pregunta equivalente a nuestra interrogante que corresponda a un nivel macro?

Consideramos que el ámbito mayor de los libros de texto es la escuela, de la escuela el Estado y del Estado el régimen económico y civilizatorio capitalista y colonial. En ese sentido, partiremos del régimen capitalista y colonial, en un momento en el cual se discute, se analiza y se impulsa acciones para implementar transformaciones en la estructura de su principal y Vieja' institución: el Estado. Las preguntas que podemos formular son: ¿cómo puede utilizarse el Estado de origen colonial-capitalista, en su forma de Estado Plurinacional para eliminar el colonialismo y el capitalismo? ¿El Estado Plurinacional tiene como único objetivo eliminar el colonialismo? ¿Puede cambiarse el Estado desde el Estado? Indudablemente son preguntas muy complejas que han

tratado de ser resueltas desde diferentes perspectivas teóricas. A continuación, se esbozará tan sólo algunas respuestas provisionales, comenzando simultáneamente por responder las dos primeras interrogantes.

Si bien el principal tema sobre el cual giran los análisis y acciones -desde y fuera del Estado- es la descolonización, de forma cada vez más creciente se visibiliza y pone sobre la mesa de discusiones temas como la despatriarcalización, la inclusión de personas con capacidades diferentes y los derechos de la madre tierra. Es necesario que una transformación real del Estado, donde se ponga todos los esfuerzos en la construcción de un Estado Plurinacional, pase por resolver los problemas que cada uno de estos temas genera. Por demás está decir que implica la lucha contra el capitalismo.

¿Es incompatible la lucha contra la subordinación de una civilización por otra (colonialidad), con la lucha por la resolución de los antagonismos de clase, la dominación masculina (sexismo), el antropocentrismo o la discriminación de personas con capacidades diferentes, en un marco de Estado Plurinacional? Indudablemente, no se puede construir un Estado Plurinacional sólo a partir de la eliminación de las desigualdades civilizatorias, desarrollando solamente acciones descolonizadoras. Una enmohecida estrategia del colonialismo y el capitalismo para garantizar su vigencia consiste en separar las cosas, separar las partes del todo y entenderlas por separado como entidades autónomas.

No se debe considerar por separado la multi-condición de una persona, por ejemplo, la de mujer-india-obrera-con capacidades diferentes, ni la de alguien que sea hombre-blanco-capitalista-”normal”, o de otras personas que puedan tener diversas combinaciones en su multi-condición social. Todas las personas tienen una multi-condición y ocupan un lugar no sólo en el proceso productivo sino que forman parte de una civilización, una cultura; tienen incorporado un género; poseen diferentes capacidades y se relacionan como especie, de una u otra manera con la naturaleza.

Pero no sólo se trata de la multi-condición de los seres humanos, sino sobre todo del tipo de relaciones que se entablan entre las múltiples condiciones que poseen las personas. Existen relaciones de producción, relaciones civilizatorias, de género, relaciones con la naturaleza y relaciones entre personas de diferentes capacidades. A partir de estas relaciones se puede, o no, establecer relaciones de poder y subordinación. Resultaría una tarea incompleta luchar por la eliminación del colonialismo, sin luchar por la eliminación de las clases sociales, del patriarcado, de la exclusión social y del antropocentrismo.

Para responder la tercera interrogante: ¿puede cambiarse el Estado desde el Estado?, previamente es imprescindible responder otra pregunta: ¿cuál es el espacio donde se puede desarrollar las estrategias de lucha contra las desigualdades enunciadas líneas arriba y quiénes son los sujetos del cambio? Para responderla es importante comprender los siguientes antecedentes.

El establecimiento y expansión del colonialismo y luego del capitalismo se produjo a costa de la ocupación y disminución de las comunidades originarias. Esta ocupación no sólo fue espacial sino sobre todo institucional. El Estado se constituyó en la institución madre, herramienta fun-

damental del colonialismo y del capitalismo; pero también se estableció como Estado machista, antropocéntrico y excluyente. Estas características genéticas las transmitiría a sus instituciones hijas: la escuela, el ejército, la familia y la iglesia, entre las principales. En ese proceso expansivo de ofensiva a las instituciones comunitarias, el colonialismo y el capitalismo lo penetraron todo y extendieron sus tentáculos en todos los ámbitos de las instituciones comunitarias; sin embargo, esta penetración no fue homogénea ni tampoco se dio en el mismo grado.

Este rasgo y debilidad del régimen colonial y capitalista, se ha hecho evidente -en parte- por la persistencia y resistencia de las naciones y pueblos originarios, que lucharon y luchan por mantener sus instituciones comunitarias. Para ello, optaron estratégicamente muchas veces por apropiarse de las formas institucionales y mecanismos que les imponía el Estado, para darles su propio contenido, en función de la vigencia de sus instituciones. Un ejemplo de ello, en la historia del campo educativo es la apropiación del sistema de escritura occidental y de la lengua española por parte de los caciques apoderados, con el objetivo de preservar sus tierras comunitarias. El conocimiento y manejo de estas herramientas era imprescindible en los litigios legales, donde las luchas de resistencia no se daban a sangre y fuego, sino estaban mediadas por la pluma, la escritura y el papel.

Podemos visualizar dos espacios claramente identificables, el campo del colonial-capitalismo y el campo de la comunidad, cada cual con sus respectivas instituciones y mecanismos. Las estrategias de ofensiva igualitarias se dan en estos dos campos, pero de forma diferenciada y simultánea. Un conjunto de estrategias se desarrolla en el campo colonial-capitalista y otro en el propio campo comunitario. Las estrategias a desarrollarse en el campo colonial-capitalista tienen el objetivo de socializar el Estado, esto implica el involucramiento de todas las naciones originarias, clases populares y sectores subalternizados, en todas las dimensiones, ámbitos e instituciones del Estado. Este proceso no se presenta de forma repentina, es paulatino. Como paulatino es el despliegue de las estrategias a desplegarse, en el campo de la comunidad, que están orientadas a la reorganización y reconstitución de la comunidad, en condiciones superiores. Y por ende, la reorganización y reconstitución de sus instituciones, que conforman la estructura económica y social de naciones y pueblos originarios que se encontraban en situación de subordinación.

Las luchas en el campo de la comunidad no son recientes, aparecen desde el momento mismo en que el colonialismo se establece en nuestro continente en el siglo XV. Estas luchas, sin embargo, no fueron ofensivas sino defensivas, ya que todo el poder colonial se encontraba en proceso de expansión, el Estado colonial utilizó todos los medios para subordinar a los pueblos originarios, las instituciones estatales de vanguardia fueron el ejército y la iglesia, un poco más tarde se sumaría la escuela y la familia. La lucha de resistencia fue al interior del campo comunitario. En estas circunstancias adversas y como parte de las estrategias de resistencia comunitaria, los pueblos originarios optaron en muchos casos -no fue una regularidad- por adecuarse a las relaciones de poder que les imponía la institucionalidad estatal.

La apropiación de las instituciones ajenas fue una alternativa estratégica para la comunidad, que le permitiría mantener en el tiempo su propia institucionalidad -aunque ya permeada por la estructura colonial-. Se podría hablar de un consentimiento de parte de la comunidad para

aceptar un proceso de estatalización de la comunidad. Sin embargo, este consentimiento no era ilimitado, se resquebrajaba, surgía el descontento y derivaba en rebelión cuando las bases de la institucionalidad comunitaria corrían serios riegos de desaparecer. Las rebeliones posteriores a la aplicación de la ley de exvinculación de tierras comunitarias, en la segunda mitad del siglo XIX, son un ejemplo por demás evidente.

La estatalización de la comunidad implica la penetración de las instituciones del Estado en la comunidad hasta alcanzar hegemonía y consecuente subordinación de las instituciones comunitarias. De esa manera, por ejemplo, la educación del Estado colonial y capitalista, concretizada en la educación escolarizada, subordinó a la educación comunitaria; la iglesia subordinó a la religiosidad originaria; un modelo de familia subordinó a otro. De esta forma, se conformaron varios campos de lucha, compuestos por dos subcampos contradictorios: un subcampo estaba constituido por las instituciones del Estado colonial-capitalista, el otro por las instituciones de la comunidad. Por ejemplo, el campo educativo está estructurado a partir de los subcampos de la educación escolarizada y el subcampo de la educación comunitaria.

El proceso contrario a la estatalización de la comunidad es la reorganización y reconstitución de la comunidad en condiciones superiores de las que contaba ancestralmente. La reorganización y reconstitución de la comunidad supone un proceso de des-estatalización de la misma, es decir, un proceso por el cual las instituciones del Estado sean reemplazadas por las instituciones de la comunidad. Sin embargo, este proceso no es simple, ya que al mismo tiempo que se comienza a reorganizar y reconstituir el campo de la comunidad, en el campo del Estado se desarrolla paralelamente estrategias para socializar el mismo.

En otras palabras, mientras la comunidad se reconstituye, el Estado estará sufriendo su propia metamorfosis, pasando de Estado colonial-capitalista a Estado Plurinacional. En este contexto, la comunidad vivirá dos procesos simultáneos de transformación: uno que viene de adentro -el proceso de reorganización y reconstitución- y otro externo -la transformación del Estado de colonial-capitalista en plurinacional-. En la convergencia de ambos procesos es donde la reconstitución de la comunidad puede tomar los mejores nutrientes del Estado Plurinacional, apropiarse de sus instituciones ya transformadas, para alimentar su propia institucionalidad comunitaria. Tal parece este, un momento de transición previo a la des-estatalización plena. Los sujetos de cambio en el campo de la comunidad, indudablemente son las propias comunarias y comunarios organizados.

Es momento de analizar los procesos de cambio existentes en el campo colonial-capitalista. Resulta impensable tratar de eliminar la subordinación entre clases sociales, culturas, géneros, personas con diferentes capacidades y la explotación de la madre tierra, si es que se parte del presupuesto de conservar en pié los pilares que sostienen las estructuras coloniales y capitalistas. Para comenzar a demoler esos pilares es imprescindible devastar la principal institución que administra esas pesadas estructuras: el Estado colonial y capitalista.

Los procesos de cambio y transformación social de las dos últimas décadas, encabezados por los movimientos sociales y el pueblo boliviano, derivaron, tras una larga lucha contra los sectores de derecha del país, en la elaboración de una nueva Constitución Política del Estado, que tiene

precisamente como principal objetivo el derruir el viejo Estado colonial-capitalista para construir un Estado Plurinacional.

Cuando hablamos de socialización no utilizamos el término en sus sentidos habituales. Uno de ellos, por ejemplo, hace referencia a la transferencia de la propiedad privada a otra colectiva o estatal, en este contexto se habla de "socialización de los medios de producción". En otro sentido, se utiliza el término socialización como sinónimo de 'difusión' o 'divulgación', se dirá por ejemplo en este caso: "socializaremos la propuesta en la asamblea". Una tercera acepción común del término socialización es la que se utiliza como equivalente de 'enculturación', entendida como el aprendizaje que los niños realizan de las normas y pautas propias de la cultura y sociedad en la que nacen y de la cual forman parte. Nosotros utilizamos socialización en el sentido de hacer del Estado propio de la comunidad, instrumento de ella; pero no sólo de las prácticas y lógicas comunitarias, sino también de aquellas que luchan contra el patriarcado, el antropocentrismo y otras formas de discriminación y exclusión.

Una de las principales estrategias de construcción del Estado Plurinacional es la socialización del Estado. El Estado se socializa en la medida que incorpora en su estructura institucional las lógicas y prácticas del campo de la comunidad; aplica prácticas y normas que apunten a la igualdad de géneros, igualdad económica y social; establece principios y prácticas orientadas a desarrollar los derechos de la madre tierra; implementa acciones destinadas a la no discriminación de personas con capacidades diferentes; en otras palabras, socialización del Estado implica su comunitarización, su despatriarcalización, igualdad de género, respeto a la madre tierra, Estado inclusivo.

El proceso contrario por el cual el Estado se hace colonial-capitalista es la socialización del Estado. Esta socialización supone que las instituciones del viejo Estado se impregnen de las características societales igualitarias, que provienen de dos partes, ambas externas al Estado. La primera proviene del campo de la comunidad y la segunda de posiciones críticas que surgen fuera del Estado pero dentro de la sociedad capitalista. En los momentos de crisis del Estado colonial-capitalista, tal como ahora viene ocurriendo, ambas alternativas pueden confluir para transformar el Estado. El nuevo Estado en manos de los movimientos sociales y el pueblo boliviano le garantizan a la sociedad en su totalidad el control sobre la gestión de la riqueza que se produce y su adecuada distribución.

La coexistencia de formas institucionales del capitalismo y de la comunidad es evidente; sin embargo, no se manifiesta de forma pacífica. Ambos son antagónicos, razón por la cual no se puede pensar en ubicarlos en los extremos de una línea continua ni pensar por lo mismo en procesos de transición de uno hacia otro. Si se concibe una relación lineal entre el campo colonial-capitalista y el campo comunitario, se condiciona la mirada a ver procesos de avance o retroceso en la transición de uno a otro, sea cual fuese el lugar donde uno se sitúe para usarlo como punto de referencia.

Si se pretende hablar de transición en el sentido de que ya no se quiere más capitalismo y optamos por las formas de organización de la comunidad, no existe la idea de avance o retroceso, ni de progreso o regresión, ni de evolución o involución. Simplemente se trata de otro campo civilizatorio donde las tensiones no sonantagónicas y se guían sobre todo por lógicas de reciprocidad de

complementariedad más que en términos de posesión de diferentes tipos de capitales. Es por ello que la comunidad se constituye en un referente importante en la construcción del nuevo Estado. La comunitarización se constituye en la punta de lanza del proceso general de socialización del Estado.

El proceso de comunitarización del Estado Plurinacional será más profundo también en la medida que los procesos de reorganización y reconstitución de la comunidad sean profundizados en el campo de la comunidad. El modelo de educación comunitaria 'escolarizada' correspondiente al Sistema Educativo del Estado Plurinacional, que se desarrolla en el campo del Estado, debe alimentarse de las formas de educación comunitaria 'no escolarizada' del campo de la comunidad. De esta manera se desarrollaría un proceso simultáneo de ida y vuelta en el campo del Estado, comunitarización y des-estatalización. Des-estatalización que apunte no sólo a la des-estatalización colonial-capitalista sino en el largo plazo a la des-estatalización plena.

Con esta visión panorámica de las cosas, veamos ahora de nuevo a los libros de texto. Los libros de texto surgieron como material curricular en el campo de la educación colonial-capitalista no en el campo de la comunidad. Por ende, resulta sencilla su adopción por parte del nuevo Estado como herramienta complementaria en la implementación del nuevo currículo; por su contenido es susceptible de ser modificado. Los contenidos seleccionados pueden reflejar los progresivos avances en la socialización del Estado y la educación. Se puede incorporar contenidos descolonizadores, despatriarcalizadores, etc., sin embargo, por su forma, la naturaleza del libro de texto hace no recomendable su uso indefinido: por más que sus contenidos cambien y sean coherentes con los objetivos socializadores, en su forma, el libro de texto contiene un tipo de conocimiento que es incompatible con los conocimientos generados en el campo de la comunidad. Este tipo de conocimiento es el conocimiento escolar, al cual el Estado Plurinacional debiera eliminar en forma progresiva.

La educación escolarizada a diferencia de la educación comunitaria (no escolarizada) tiene por principal característica la separación de la producción de la reproducción (Paredes, 2011). El conocimiento escolar precisamente es resultado de esta separación. Si lo que se pretende a mediano o largo plazo es que los procesos de aprendizaje-enseñanza estén vinculados, en su plenitud, a los procesos productivos, es imprescindible repensar cuánto tiempo de vida le daremos a los libros de texto.

Bibliografía

Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación No. 1. "Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación No. 2. "Estructura Curricular y sus Elementos en la Diversidad: Saberes y Conocimientos Propios".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación No. 3. "Estrategias de Desarrollo Curricular Socioproductivo: Comprendiendo la Estructura Curricular".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación No. 4. "Medios de Enseñanza en el Aprendizaje Comunitario Planificación Curricular".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.

Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación Nro. 5 "Estrategias Metodológicas para el Desarrollo*
Curricular". Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación Nro. 6 "Producción de Materiales Educativos".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación Nro. 7 "Evaluación Participativa en los Procesos*
Educativos". Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación Nro. 8 "Producción de Conocimientosen el Modelo Educativo Sociocomunitario Productivo".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación Nro. 9 "Pautas para la Concreción y Registro de Experiencias Transformadoras"*. Cuadernos de Formación Continua.Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2014). *Unidad de Formación Nro. 10 "Gestión Curricular del Proceso Educativo".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2015). *Unidad de Formación Nro. 11 "Concreción Curricular desde la Visión de los Campos y el Enfoque de las Áreas"*. Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2015). *Unidad de Formación Nro. 11 "Concreción Curricular desde la Visión de los Campos y el Enfoque de las Áreas"*. Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2016). *Unidad de Formación Nro. 12 "Educación Primaria Comunitaria Vocacional".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2016). *Unidad de Formación Nro. 13 "Educación Primaria Comunitaria Vocacional - La Educación para la Diversidad".* Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
Ministerio de Educación (2016). Unidad de Formación Nro. 13 "Educación Inicial en Familia Comunitaria - Los Ejes Articuladores en la Concreción Curricular". Cuadernos de Formación Continua. Equipo PROFOCOM. La Paz, Bolivia.
2009. Constitución Política del Estado. Honorable Congreso Nacional. Versión Oficial. La Paz, Bolivia.
2010. Ley de la Educación N° 070 "Avelino Siñani - Elizardo Pérez". Gaceta Oficial. La Paz, Bolivia.
2012. Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional. Ministerio de Educación. La Paz, Bolivia.
2014. Programas de Estudio - Educación Primaria Comunitaria Vocacional, Sistema Educativo Plurinacional. Ministerio de Educación. La Paz, Bolivia.
Philip G . Altbach, UNESCO. (1983). El libro escolar en los países de desarrollo. Perspectiva - revista trimestral de educación, 47, 406.
Giorgio Bini y otros. (1977). LOS LIBROS DE TEXTO EN AMÉRICA LATINA. México: Nueva Imagen
Integra Educativa 2012, Revista de Investigación Educativa/Vol.V N°1-Libros de Texto. IIINCAB-La Paz Bolivia.



"Juntos Implementamos el Currículo
e Impulsamos la Revolución Educativa"